節目續訂同意書 (適用於 SATMEX 6 北美地區)

PROGRAMMING RENEWAL AGREEMENT (FOR SATMEX 6 NORTH AMERICA)

精宇衛視 – 客戶服務中心

6035 Atlantic Blvd., Suite E
Norcross, GA 30071
Tel: (626) 839-4220 Fax: (678) 623-3230

請保留本聯做為收據存根，本公司將不另行寄發收據！
Please keep one copy as RECEIPT. No invoice will be sent.

合約號碼 Contract # :

目前節目到期日 Current Subscription Expiration Date:

訂戶號碼 Customer ID :

目前收視節目 Current Contract Type:

電話 Tel :

TO:

※如您只收看中央四台，也務必請將本節目續訂單之續訂欄中勾選後傳回本公司，以確保您的收視權益，謝謝！

解碼器號碼: IRD Serial #	**開機卡號碼**: Smart Card #	如左列開機卡號與實際不符，請填寫正確卡號以確保收視正常。

我希望續訂 Renewal Period：

1. 東森新聞台 (ETTV News)	☐ **半年 (6 Months) / US$60.00**	☐ **一年 (12 Months) / US$120.00**
2. 鳳凰衛視美洲台 + 鳳凰衛視資訊台 (PSTV + PTVN)	☐ **半年 (6 Months) / US$59.94**	☐ **一年 (12 Months) / US$119.88**
3. 廣東電視珠江頻道 (GDTV)	☐ **半年 (6 Months) / US$30.00**	☐ **一年 (12 Months) / US$60.00**
4. 只看中央四台 (CCTV-4 Only)	☐ **N/A**	
5. 開機費 (Re-Activation Fee)	☐ **US$25.00**	

****請注意：如因逾期未繳交節目費或因其它原因而被停止收視，請繳交開機費 US$25.00 ，以便重新為您開機。**

付款方式 ： ➲ **網上付費(On-Line)** : **如果您選擇網上信用卡付款，可直接上網續訂 (www.satnsound.com)**

Payment Method ➲ **如果您選擇以支票、MONEY ORDER 或信用卡三種方式付款，請詳細填妥下聯各項資料，並簽名後，郵寄至本公司，或傳真到 (678) 623-3230 續訂。** 抬頭請寫 (Pay to) : Atlanta DTH, Inc.**

TERMS AND CONDITIONS OF SALES

1. Subscriptions are not refundable after an initial grace period of ten days.
2. Subscriptions Billing period shall commence on the 1st or the 16th day of each month, and end on the 15th or the last day of each month.
3. ADTH will activate subscriber account within five working days upon receipt of subscription fee. Should any problem arise in receiving the program, please contact your dealer or ADTH immediately.
4. Subscriber agrees to inform ADTH in writing of any change of decoder or billing addresses two weeks prior to the change.
5. Subscriber accounts that are past due 5 days after the expiration date are subject to deactivation. A US$25.00 fee shall be charged to subscribers whose accounts have to be reactivated due to deactivation.
6. Programming contents is the property of PSTV, PTVN, ETTV, GDTV and subscribers agree not to use any part of the programming for rebroadcasting or any other commercial purpose without prior consent of PSTV, PTVN, GDTV and ETTV.
7. Failure to observe and comply with the clauses of this agreement may result in termination of the subscriptions.
8. PSTV, PTVN, ETTV, GDTV or ADTH shall not be responsible for any disruption of the reception of the PSTV, PTVN, ETTV, GDTV program due to technical problems, civil disobedience, and force majeure or any other reason beyond the control of PSTV, PTVN, ETTV, GDTV or ADTH.
9. This agreement shall be governed by the law of the state of Georgia.

▼ *請將下聯沿虛線剪下郵寄或傳真回本公司 Please send one copy to SAT N SOUND* ▼

--------✂----------

精宇衛視節目續訂同意書回聯

6035 Atlantic Blvd., Suite E, Norcross, GA 30071

Name:
Tel:
IRD Serial #:

Contract #:
Customer ID:
Smart Card #:

我希望續訂 Renewal Period：

1. 東森新聞台 (ETTV News)	☐ **半年 (6 Months) / US$60.00**	☐ **一年 (12 Months) / US$120.00**
2. 鳳凰衛視美洲台 + 鳳凰衛視資訊台 (PSTV + PTVN)	☐ **半年 (6 Months) / US$59.94**	☐ **一年 (12 Months) / US$119.88**
3. 廣東電視珠江頻道 (GDTV)	☐ **半年 (6 Months) / US$30.00**	☐ **一年 (12 Months) / US$60.00**
4. 只看中央四台 (CCTV-4 Only)	☐ **N/A**	
5. 開機費 (Re-Activation Fee)	☐ **US$25.00**	

總計金額 Total Amount：
(請詳細填寫您所續訂節目費之總額) **US$_____**

付款方式：Payment Method

☐ **支票 (CHECK)；*抬頭請寫(Pay to) :* Atlanta DTH, Inc.** ☐ **MONEY ORDER**

☐ **信用卡(CREDIT CARD)** **CARD NUMBER:** ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ **EXP. DATE:** ☐☐ / ☐☐

信用卡 BILLING ADDRESS: _____ *** CARD SECURITY CODE:** _____

※請您務必填入信用卡帳單地址，日後若您拒付信用卡收款，Sat N Sound 將會收取 US$30.00 手續費，Must fill out the credit card billing address. There will be a US$30.00 service charge for any credit card dispute

簽名 Signature：

需與信用卡背面簽名相同 (Must be same as on credit card)

日期 Date：